

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 1026  
19/11/2024 Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Rosmarie Pamer  
Daniel Alfreider  
Philipp Achammer  
Magdalena Amhof  
Christian Bianchi  
Peter Brunner  
Hubert Messner  
Luis Walcher

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Genehmigung des Planes und  
Jahresprogrammes 2024 der Agentur für  
Bevölkerungsschutz, Funktionsbereich  
Wildbachverbauung Haushalt 2024 –  
Widerruf des Beschlusses der  
Landesregierung vom 10. September 2024,  
Nr. 733

**Oggetto:**

Approvazione del piano e programma  
annuale 2024 dell'Agenzia per la  
Protezione civile, Area funzionale bacini  
montani esercizio finanziario 2024 –  
Revoca della deliberazione della Giunta  
provinciale 10 settembre 2024, n. 733

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

ABS/APC.7

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Artikel 4 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35 sieht vor, dass die Agentur für Bevölkerungsschutz den Plan und das Jahresprogramm der durchzuführenden Arbeiten und Bauten ausarbeitet und der Landesregierung zur Genehmigung unterbreitet.

Artikel 8 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35 sieht vor, dass die Genehmigung der Projekte der Bauten durch die Landesregierung oder den zuständigen Landesrat in jeder Hinsicht die Gemeinnützigkeitserklärung auch zum Zwecke der Anwendung der Bestimmungen über die Enteignung aus gemeinnützigen Gründen und die Erklärung der Dringlichkeit und der Unaufschiebbarkeit der entsprechenden Arbeiten gemäß dem II. Teil des Landesgesetzes vom 20. August 1972, Nr. 15 bewirkt.

Um die hydrogeologischen Risiken zu mindern, ist die Agentur für Bevölkerungsschutz gemäß Artikel 8 Absatz 6 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35 ermächtigt, Eingriffe in Eigenregie für Beträge von höchstens 500.000,00 Euro pro Vertrag für Verbauungen in Zonen mit erheblichem Risikograd durchzuführen, die zuvor in einem von der Landesregierung genehmigten Plan festgelegt wurden.

Gemäß Artikel 25 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, ist der Direktor der gesetzliche Vertreter der Agentur, wobei er unter anderem alle Verwaltungsbefugnisse wahrnimmt, die in die Zuständigkeit der Agentur fallen und nicht ausdrücklich anders geregelt sind sowie der Landesregierung sämtliche Tätigkeitsprogramme und deren eventuellen Abänderungen zur Genehmigung vorlegt und für die Umsetzung verantwortlich ist.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 10.09.2024, Nr. 733 wurde das Dokument „Plan und Jahresprogramm 2024“ genehmigt.

Da der Agentur für Bevölkerungsschutz über verschiedene Finanzierungsquellen zusätzliche Geldmittel zur Verfügung gestellt wurden, wird es als notwendig erachtet, den Plan und das Jahresprogramm 2024 des Funktionsbereichs Wildbachverbauung anzupassen.

Nach Einsichtnahme in das genehmigte Budget der Agentur für Bevölkerungsschutz wurde der beiliegende Plan und das Jahresprogramm 2024, welcher integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist, überarbeitet. Dieses Dokument soll das mit Beschluss der Landesregierung vom 10.09.2024, Nr. 733 genehmigte Dokument „Plan und Jahresprogramm 2024“ ersetzen und der

L'articolo 4, comma 2 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35 prevede che l'Agenzia per la Protezione civile predispona il piano e il programma annuale dei lavori e delle opere da realizzare e sottopone lo stesso alla Giunta provinciale per l'approvazione.

L'articolo 8, comma 4 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35, prevede che l'approvazione dei progetti delle opere suddette da parte della Giunta provinciale o dell'Assessore competente comporta a tutti gli effetti la dichiarazione di pubblica utilità anche al fine dell'applicazione delle norme sulla espropriazione per pubblica utilità e la dichiarazione di urgenza ed indifferibilità dei relativi lavori, di cui alla parte II della legge provinciale 20 agosto 1972, n. 15.

Al fine di mitigare il rischio di dissesto idrogeologico, l'Agenzia per la Protezione civile in base all'articolo 8, comma 6 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35, è autorizzata ad eseguire interventi in amministrazione diretta, per importi non superiori a 500.000,00 euro per singolo contratto, finalizzati alla sistemazione del territorio all'interno di aree con grado di rischio rilevante, previamente individuate in un apposito piano approvato dalla Giunta provinciale.

L'articolo 25, comma 2 della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche, prevede che il Direttore abbia la rappresentanza legale dell'Agenzia ed esercita tutte le funzioni amministrative nelle materie di competenza dell'Agenzia, escluse quelle per le quali è espressamente prevista una disciplina diversa nonché sottopone all'approvazione della Giunta provinciale tutti i programmi delle attività nonché le eventuali modifiche degli stessi ed è responsabile della loro attuazione.

Con deliberazione della giunta provinciale 10.09.2024, n. 733 è stata approvato il documento "Piano e programma annuale 2024".

Poiché l'Agenzia per la Protezione civile ha ricevuto ulteriori fondi da vari fonti di finanziamento, si ritiene necessario aggiornare il piano e il programma annuale 2024 dell'area funzionale Bacini montani.

Visto il Budget approvato dell'Agenzia per la Protezione civile è stato rielaborato l'allegato piano e programma annuale 2024, che costituisce parte integrante della presente delibera. Questo documento sostituirà il documento "Piano e programma annuale 2024" approvato con deliberazione della Giunta provinciale 10.09.2024, n. 733, che dovrà essere revocata.

genannte Beschluss widerrufen werden.

Die im Programm vorgesehenen Finanzmittel werden zum einen für Sofortmaßnahmen gemäß Artikel 11 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35, zum anderen für Arbeiten zur Reduzierung des hydraulischen und hydrogeologischen Risikos vorgesehen. Die Projekte dienen der außerordentlichen Instandhaltung der bestehenden Schutzsysteme und der Verbesserung der Ökologie und Nachhaltigkeit der Gewässer.

Die vorgesehenen Geldmittel werden folgendermaßen aufgeteilt:

Sofortmaßnahmen gemäß Artikel 11 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35 für das gesamte Landesgebiet: ca. 10.075.697,87 €

Außerordentliche Instandhaltung:

Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung Ost: 4.560.000,00 €  
 Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung Nord: 2.500.000,00 €  
 Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung Süd: 4.725.000,00 €  
 Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung West: 5.982.000,00 €

Verbesserung der Ökologie und Nachhaltigkeit der Gewässer und Reduzierung des hydraulischen und hydrogeologischen Risikos:

Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung Ost: 500.000,00 €  
 Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung Nord: 1.020.666,67 €  
 Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung Süd: 0,00 €  
 Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung West: 1.120.000,00 €

Reduzierung des hydraulischen und hydrogeologischen Risikos durch neue Schutzsysteme:

Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung Ost: 6.540.000,00 €  
 Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung Nord: 21.702.313,30 €  
 Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung Süd: 9.706.794,72 €  
 Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung West: 5.518.000,00 €

Die auf die einzelnen Vorhaben aufgeteilten Beträge haben vorläufigen Charakter, da das endgültige Ausmaß erst nach erfolgter Projektierung festgelegt und gemäß Artikel 4 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35 mit Dekret des Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz genehmigt wird.

I mezzi finanziari previsti nel programma sono previsti da un lato per pronti interventi ai sensi dell'articolo 11 della legge provinciale 12 luglio 1975, Nr. 35, dall'altra parte per lavori finalizzati alla riduzione del rischio idraulico ed idrogeologico. I progetti sono finalizzati alla manutenzione straordinaria dei sistemi di protezione esistenti ed al miglioramento dell'ecologia e della sostenibilità delle acque.

I mezzi finanziari previsti verranno distribuiti come segue:

Pronto interventi ai sensi dell'articolo 11 della legge provinciale 12 luglio 1975, Nr. 35 per l'intero territorio provinciale: ca. 10.075.697,87 €

Manutenzione straordinaria:

Ufficio sistemazione bacini montani est: 4.560.000,00 €  
 Ufficio sistemazione bacini montani nord: 2.500.000,00 €  
 Ufficio sistemazione bacini montani sud: 4.725.000,00 €  
 Ufficio sistemazione bacini montani ovest: 5.982.000,00 €

Miglioramento dell'ecologia e della sostenibilità delle acque e riduzione del rischio idraulico ed idrogeologico:

Ufficio sistemazione bacini montani est: 500.000,00 €  
 Ufficio sistemazione bacini montani nord: 1.020.666,67 €  
 Ufficio sistemazione bacini montani sud: 0,00 €  
 Ufficio sistemazione bacini montani ovest: 1.120.000,00 €

Riduzione del rischio idraulico ed idrogeologico attraverso nuovi sistemi di protezione:

Ufficio sistemazione bacini montani est: 6.540.000,00 €  
 Ufficio sistemazione bacini montani nord: 21.702.313,30 €  
 Ufficio sistemazione bacini montani sud: 9.706.794,72 €  
 Ufficio sistemazione bacini montani ovest: 5.518.000,00 €

Gli importi ripartiti per i singoli progetti hanno carattere indicativo in quanto l'ammontare definitivo sarà definito in sede di progettazione ultimata e approvato con decreto del direttore dell'Agenzia per la protezione civile ai sensi dell'articolo 4 comma 3 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35.

Dies vorausgeschickt, wird von der Landesregierung einstimmig in gesetzmäßiger Weise

Ciò premesso, la Giunta provinciale, ad unanimità di voti legalmente espressi,

**b e s c h l o s s e n**

**d e l i b e r a**

1. den Plan und das Jahresprogramm 2024, welcher integrierende Bestandteil dieses Beschlusses ist, auch gemäß Artikel 8 Absätze 4 und 6 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35 zu genehmigen.
2. Der Beschluss der Landesregierung vom 10.09.2024, Nr. 733 ist widerrufen.

1. di approvare, anche ai sensi dell'articolo 8, commi 4 e 6 della legge provinciale del 12 luglio 1975, n. 35, il piano e programma annuale 2024 che costituisce parte integrante della presente deliberazione.
2. La deliberazione della giunta provinciale 10.09.2024, n. 733 è revocata.

DER LANDESHAUPTMANN  
DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA  
IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

AGENTUR FÜR BEVÖLKERUNGSSCHUTZ - FUNKTIONSBEREICH WILDBACHVERBAUUNG  
 AGENZIA PER LA PROTEZIONE CIVILE - AREA FUNZIONALE BACINI MONTANI

**PLAN UND JAHRESPROGRAMM 2024 PIANO E PROGRAMMA ANNUALE  
 (L.G. Nr. 35/1975 - l.p. n. 35/1975)**

**November  
2024**

**Novembre  
2024**

**Funktionsbereich Wildbachverbauung - Sofortmaßnahmen im Sinne Art. 11, LG 35/1975  
 Area funzionale sistemazione bacini montani - Pronto interventi ai sensi dell'art. 11, LP 35/1975**

<i>Einzugsg.</i>	<i>Wildbach</i>	<i>Gemeinde</i>	<i>Funkt. Einzugsgeb.</i>	<i>Beschreibung der Arbeiten</i>	<i>Eigenregie im Sinne des Art. 8, Absatz 6, LG 35/1975</i>
<i>Bacino</i>	<i>Sottobacino</i>	<i>Comune</i>	<i>Bacini funzionali</i>	<i>Descrizione dei lavori</i>	<i>Amministrazione diretta ai sensi dell'art. 8, comma 6, LP 35/1975</i>
Alle Einzugsgebiete in der Autonomen Provinz Bozen	Alle Wildbäche in der Autonomen Provinz Bozen	Alle Gemeinden in der Autonomen Provinz Bozen	Alle funktionellen Einzugsgebiete in der Autonomen Provinz Bozen	Sofortmaßnahmen im Sinne Art.11, LG 35/1975	Ja
Tutti i bacini nella Provincia Autonoma di Bolzano	Tutti i sottobacini nella Provincia Autonoma di Bolzano	Tutti i comuni nella Provincia Autonoma di Bolzano	Tutti i Bacini funzionali nella Provincia Autonoma di Bolzano	Pronto interventi ai sensi art.11, LP 35/1975	Si
<b>Maximalsumme: Somma massimale:</b>					<b>10.075.697,87 €</b>

**Plan und Jahresprogramm 2024 - Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung - Zone OST (L.G. Nr. 35/1975)**  
**Piano e Programma annuale 2024 - Ufficio sistemazione bacini montani - Zona EST (l.p. n. 35/1975)**

FN	Einzugsg.	Wildbach	Geografische Koordinaten	Gemeinde	Funkt. Einzugsgeb.	Beschreibung der Arbeiten	Notiz	Zone mit erheblichem Risikograd im Sinne des Art. 8, Absatz 6, LG 35/1975	Typ Projekt: 1=Neubau 2=Instandhaltung, 3=Umwelt / Finanzierungsquelle
NP	Bacino	Sottobacino	Coordinati geografiche	Comune	Bacini funzionali	Descrizione dei lavori	Nota	Area con grado di rischio rilevante ai sensi dell'art. 8, comma 6, LP 35/1975	Tipo progetto: 1=Nuova costruzione, 2=manutenzione, 3=ambiente / Fonte di finanziamento
O1	Rienz / Drau / Gader / Ahr / Piave / Rienza / Draua / Gadera / Aurino / Piave	Verschiedene Diversi	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bannstreifen" laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	Verschiedene Diversi	O0000	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an Bächen und Bauwerken in der Zone Ost Lavori di manutenzione straordinaria su corsi d'acqua e manufatti nella zona Est	Die Arbeiten beinhalten Sanierungen oder Wiedererrichtungen von beschädigten Schutzbauten, Mäbarbeiten an den Dämmen, Ausblichungen, Durchforstungen, Auf den Stock setzen und Verjüngung von Uferbeständen, Erneuerung von Überfahrten, Brücken und Drainagen, Räumung von Abhangs- oder Rückhaltebecken, Bachbetträumungen, Instandsetzung von Dienstwegen, Instandsetzung von Zaunen, Instandhaltungsarbeiten an Dienstgebäuden, Lagerplätzen, an den von der Agentur für Bevölkerungsschutz betriebenen Messstellen und sonstigen Anlagen. I lavori riguardano il risanamento o ricostruzione di opere di difesa danneggiate, sfascio di superfici arginali, taglio di piante in alveo, diradamenti, ceduzioni e rinnovamento della vegetazione riparia, ripristino di attraversamenti di corsi d'acqua, di ponti e di drenaggi, sgombero di bacini di deposito e di ritenuta, sgomberi d'alveo, manutenzione di strade di servizio, ripristino di recinzioni, lavori di manutenzione agli edifici demaniali, ai piazzali di deposito, alle stazioni di misura ed altri impianti gestiti dall'Agenzia per la Protezione civile.	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O2	Rienz/ Ahr/ Drau / Aurino/ Draua	Verschiedene Diversi	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bannstreifen" laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	Verschiedene Diversi	O0000	Ing. biologische Arbeiten Pusterzal Lavori di ingegneria biologica Val Pusteria	Ingenieurbioologische Arbeiten an verschiedenen Wasserläufen, sowie Befestigungen, Vegetationspflege, Begrünungen Lavori di ingegneria biologica lungo vari corsi d'acqua, inoltre piantumazioni, trattamenti della vegetazione, rinverdimenti	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O3	Rienz / Rienza	Spingerbach Rio di Spinga	x: 702354.56 y: 5185471.89	Mühlbach Rio Pusteria	OR134	Konsolidierung und Anpassung der Abflusssektion Consolidamento e adeguamento della sezione di deflusso	Konsolidierung des Spingerbaches und Errichtung einer Künette in Spinges Consolidamento del rio di Spinga e costruzione di una cunetta a Spinga	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O4	Rienz / Rienza	Ausserbergbach Rio di Monte di Fuori	x: 729733.94 y: 5183877.21	Olang Valdarsa	OR136	Errichtung von Konsolidierungssperren - Baulos II Costruzione di briglie di consolidamento - lotto II	Errichtung von Konsolidierungssperren am Unterlauf in der Ört. Gassl Costruzione di briglie di consolidamento sul corso inferiore in località Casola	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O5	Rienz / Rienza	C.419	x: 742220.14 y: 5181100.61	Niederdorf Villabassa	OR140	Anpassung der Abflusssektionen Adeguamento delle sezioni di deflusso	Errichtung einer Künette im Unterlauf in Niederdorf Costruzione di una cunetta nel corso inferiore a Villa Bassa	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O6						gestrichen cancellato			
O7	Ahr / Aurino	Brunnbergbach Rio di Montefontana	x: 717904.23 y: 5197226.43	Mühlwald Selva die Molini	OA432	Errichtung eines Rückhaltebeckens Costruzione di un bacino di trattenuta	Errichtung einer Rückhalteperre am Mittellauf oberhalb von Mühlwald Costruzione di una briglia di trattenuta sul corso medio sopra Selva dei Molini	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O8	Ahr / Aurino	Keilbach Rio del Conio	x: 728423.21 y: 5209175.79	Ahrntal Valle Aurina	OA431	Errichtung eines Rückhaltebeckens - Baulos III Costruzione di un bacino di trattenuta - lotto III	Fertigstellung eines Rückhaltebeckens am Unterlauf oberhalb Steinhaus Completamento di un bacino di trattenuta sul corso inferiore sopra Cadi Pietra.	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O9	Ahr / Aurino	Ahr / Aurino	x: 723948.71 y: 5189570.22	Brunneck Brunico	OA435	Wiederherstellung der Fischpassierbarkeit in der Ahr oberhalb St. Georgen Ripristino percorribilità per i pesci dell'Aurino a monte di San Giorgio	Umbau des Wehres an der Ahr in St. Georgen zur Wiederherstellung der Fischpassierbarkeit Adattamento della presa sull'Aurino a San Giorgio per ristabilire la percorribilità per i pesci	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O10	Gader / Gadera	Vigbach Rio di Vigh	x: 718578.28 y: 5169950.17	St. Martin in Thum San martin in Badia	OGA39	Errichtung und Instandsetzung von Drainagen Costruzione e manutenzione di drenaggi	Errichtung und Instandsetzung von Drainagen in der Ört. Vi Costruzione e manutenzione di drenaggi in local. Vi	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O11	Gader / Gadera	Pescoldenerbach Rio Pescoldenerico	x: 722817.00 y: 5172091.22	Abtei Badia	OGA39	Errichtung von Konsolidierungs- und Uferschutzbauwerken - Baulos II Costruzione di opere di consolidamento e di difesa di sponda - lotto II	Errichtung von Konsolidierungssperren und Uferschutzbauwerken i,m Unterlauf in der Ört. Pesalz Costruzione di briglie di consolidamento sul corso inferiore in località Pesalz	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O12	Gader / Gadera	Stefansdorferbach rio di S. Stefano	x: 723620.37 y: 5182796.52	St. Lorenzen San Lorenzo di Sebato	OGA39	Errichtung eines Rückhaltebeckens - Baulos II Costruzione di un bacino di trattenuta - lotto II	Fertigstellung eines Rückhaltebeckens am Unterlauf oberhalb Stefansdorf Completamento di un bacino di trattenuta sul corso inferiore sopra Santo Stefano	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O13	Gader / Gadera	Armentarabach Rio di Armentara	x: 721961.36 y: 5174104.73	Wengen La Valle	OGA39	Errichtung eines Rückhaltebeckens - Baulos II Costruzione di un bacino di trattenuta - lotto II	Fertigstellung eines Rückhaltebeckens am Unterlauf in Pedera Completamento di un bacino di trattenuta sul corso inferiore a Pedera	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O14	Drau / Draua	Bachlerbach Rio Bachler	x: 750282.59 y: 5180898.52	Imnichen San Candido	ODR41	Anpassung und Sanierung einer Künette Adeguamento e risanamento di una cunetta	Anpassung und Sanierung einer Künette im Unterlauf in Imnichen Adeguamento e risanamento di una cunetta nel corso inferiore a San Candido	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O15	Rienz / Rienza	Homergraben Fossatg Hornor	x: 710006.97 y: 5188749.25	Vintl Vandoies	OR134	Errichtung von Konsolidierungssperren und Vervollständigung des Rückhaltebeckens - Baulos III Costruzione di briglie di consolidamento e completamento del bacino di trattenuta - Lotto III	Errichtung von Konsolidierungssperren und Fertigstellung eines Rückhaltebeckens am Unterlauf oberhalb Obervintl Costruzione di briglie di consolidamento e completamento di un bacino di trattenuta sul corso inferiore sopra Vandoies di Sopra	Ja Si	1 / Staaf / Stato Piano stralco 2023
O16	Rienz / Rienza	Stollbach Rio Stolla	x: 740862.83 y: 5177364.91	Prags Braies	OR140	Errichtung von Konsolidierungssperren - BL I Costruzione di briglie di consolidamento - lotto I	Errichtung von Konsolidierungssperren und Uferschutzbauwerken im Unterlauf in der Ört. Altraves Costruzione di briglie di consolidamento sul corso inferiore in località Braies Vecchia	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O17	Rienz / Rienza	Furkelbach Rio Furca	x: 729657.54 y: 5180430.21	Olang Valdarsa	OR136	Errichtung eines Rückhaltebeckens - Baulos I Costruzione di un bacino di trattenuta - lotto I	Errichtung eines Rückhaltebeckens im Mittellauf in der Ört. Gassl - Baulos I Costruzione di un bacino di trattenuta nel corso medio in località Casole - lotto I	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O18	Rienz / Rienza	Rienz / Rienza	x: 716935.61 y: 5167090.23	Kiens Chienes	OR134	Anpassung der Sektionen und Aufwertung des Flussraumes - Baulos II Adeguamento delle sezioni e riqualificazione fluviale - Lotto II	Anpassung der Abflusssektionen und Aufwertung des Flussraumes im Bereich der Industriezone von Ehrenburg - Baulos II Adeguamento delle sezioni di deflusso e riqualificazione fluviale all'altezza della zona Industriale di Casteldarne - Lotto II	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O19	Rienz / Rienza	Spingerbach Rio di Spinga	x: 702466.15 y: 5185387.33	Mühlbach Rio Pusteria	OR134	Errichtung von Saugstellen Costruzione di punti di pompaggio	Errichtung von Saugstellen in der Ört. Spinges Costruzione di punti di pompaggio in località Spinga	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O20	Rienz / Rienza	Grubbach Rio Fossa	x: 715162.14 y: 5190065.27	Terentn Terento	OR134	Verbauung einer Rutschung Sistemazione di una frana	Verbauung einer Rutschung unterhalb der L.S. in der Ört. Bacher Sistemazione di una frana a valle della S.P. in località Bacher	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O21	Gader / Gadera	Sersabach Rio di Sers	x: 718992.36 y: 5169056.18	St. Martin in Thum San Martino in Badia	OGA39	Errichtung von Hochwasser- und Uferschutzmauern Costruzione di muri di difesa di sponda e dalle piene	Errichtung von Hochwasser- und Uferschutzmauern in der Ört. Karpfl Costruzione di muri di difesa di sponda e dalle piene in località Longiarù	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O22	Ahr / Aurino	Lawhe Innerbichlalm Valanga Innerbichlalm	x: 736907.39 y: 5213113.95	Prettau Predoi	OA431	Errichtung von Lawinenschutzbauten - Baulos IV Costruzione di opere paravalanghe - lotto IV	Errichtung von Lawinenschutzbauten oberhalb von Prettau - Baulos IV Costruzione di opere paravalanghe sopra Predoi - lotto IV	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
O23	Rienz / Rienza	Rienz / Rienza	x: 721899.73 y: 5173794.37	St. Lorenzen San Lorenzo di Sebato	OR134	Revitalisierung der Rienz in der Ört. Heilig Kreuz Revitalizzazione della Rienza in località Heilig Kreuz	Aufwertung der Rienz in der Ört. Heilig Kreuz Allargamento della Rienza in località Heilig Kreuz	Ja Si	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
O24	Gader / Gadera	Gader / Gadera	x: 736907.39 y: 5213113.95	St. Martin in Thum San Martino in Badia	OGA39	Revitalisierung Gader - Biotop Vistes - BL II Riqualificazione Gadera - biotopo Vistes - lotto II	Revitalisierung der Gader im Biotop Vistes in St. Martin in Thum - BL II Riqualificazione del Gadera nel biotopo Vistes a S. Martino in Badia - lotto II	Ja Si	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
O25	Gader / Gadera	Gader / Gadera	x: 722371.46 y: 5164119.65	Abtei Badia	OGA39	Revitalisierung der Gader in Abtei - BL II Riqualificazione del Gadera a Badia - lotto II	Revitalisierung der Gader in der Gemeinde Abtei - BL II Riqualificazione del Gadera nel comune di Badia - lotto II	Ja Si	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
O26	Rienz / Rienza	Pfidgbach Rio Pudio	x: 746600.58 y: 5193449.88	Göles Valle di Casies	OR138	Revitalisierung des Pfidgaches in St. Martin Rivitalizzazione del rio Pudio a S. Martino	Aufwertung des Bachbettes und Wiederherstellung der Fischpassierbarkeit Allargamento del letto del rio e ripristino del passaggio dei pesci	Ja Si	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
								<b>Summe:</b>	<b>11.600.000,00 €</b>

**Plan und Jahresprogramm 2024 - Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung - Zone NORD (L.G. Nr. 35/1975)**  
**Piano e Programma annuale 2024 - Ufficio sistemazione bacini montani - Zona NORD (l.p. n. 35/1975)**

FN	Einzugsg.	Wildbach	Geografische Koordinaten	Gemeinde	Funkt. Einzugsgeb.	Beschreibung der Arbeiten	Notiz	Zone mit erhöhtem Risikograd im Sinne des Art. 8 Absatz 4, LG 35/1975	Typ Projekt: 1=Neubau, 2=Instandhaltung, 3=Umwelt / Finanzierungspalte
NP	Bacino	Sottobacino	Coordinat. geografiche	Comune	Bacini funzionali	Descrizione dei lavori	Nota	Area con grado di rischio rilevante ai sensi dell'art. 8 comma 6 LP 35/1975	Tipi progetto: 1=Nuova costruzione, 2=manutenzione, 3=manutenz. / Fonte di finanziamento
N1	Esack/ Taffer/ Isarco/ Tavera	Verschiedene Diversi	Verschiedene, immer im Subbiet. Lifer oder Baustraßen / art. L. G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fasce di ripetto" (p. 35/1975	Verschiedene Diversi	N0000	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an Bächen und Bauwerken in der Zone Nord Lavori di manutenzione straordinaria su corsi d'acqua e manufatti nella zona Nord  I lavori riguardano il risanamento o ricostruzione di opere di difesa danneggiate, sfalcio di superflui arginali, taglio di piante in alveo, diradamenti, ceccazioni e rinnovamento delle vegetazioni riparie, ripristino di attraversamenti di corsi d'acqua, di ponti e di drenaggi, sgombero di bacini di deposito e di ritenuta, sgomberi d'alveo, manutenzione di strade di servizio, ripristino e lavori di manutenzione agli edifici demaniali, ai piazzali di deposito, alle stazioni di misura ed altri impianti gestiti dall'Agenzia per la Protezione civile.		Ja SI	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
N2	Esack/ Taffer/ Isarco/ Tavera	Esack Isarco	x: 696733.6 y: 5168709.6	Klausen Chiusa	NUE06	EFRE 4016 Baumaßnahmen zum Hochwasserschutz Klausen - Bautes 2 FESR 4016 Misure di protezione contro le piene a Chiusa - Loto 2	Fortsetzung der Baumaßnahmen zum Hochwasserschutz durch eine Vergrößerung des Abflussschnittes, in dem die bestehenden Ufermauern erhöht werden, und so notwendig neue Uferschutzmauer errichtet werden. Diese bestehen teils aus fixen und teils aus mobilen Elementen.  Proseguimento delle misure per la protezione di piena con ampliamento della sezione di deflusso, con innalzamento dei muri di sponda esistenti e la costruzione di nuovi muri di protezione dove necessario. Questi sono costituiti in parte da elementi fissi e in parte da elementi mobili.	Ja SI	1 / UE EFRE
N3	Grödenbach/ Rio Gardena	Grödenbach/ Rio Gardena	x: 701859.19 y: 5162289.27	Lajen und Kastelhof Lajen e Castelhof	NGR10	Hochwasserschutz und morphologische Aufwertung des Grödenbaches bei der Kläranlage Pontives - Wandruck_MAS_20_22_P_3 - MAS_Prembach_Prov_20_24_23	Errichtung einer Ufermauer zum Schutz der Kläranlage "EcoCenter" in Pontives gegen Überschwemmungen vom Grödenbach. Weiteres wird eine Befestigung der Böschung vorgenommen sowie der Einbau von Bühlen im Bachbett zur Entlastung der Feldmarkung.  Costruzione di un muro di sponda per protezione del depuratore "EcoCenter" a Pontives contro le piene del Rio Gardena. Inoltre si eseguiranno delle piantumazioni e verranno costruite dei repelli per aumentare la dinamica del deflusso.	Ja SI	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
N4	Esack/ Taffer/ Isarco/ Tavera	Pflerscherbach Rio di Vize	x: 686668.63 y: 5197131.97	Pflsch Vize	N0E02	Pflsch_MAS_23_25_P05 Revitalisierung Pflerscherbach ab Rücklage bei Brücke in Westen - Planung und erste Maßnahmen	Die vorgesehenen Arbeiten bestehen in Gestaltungsmaßnahmen im und am Pflerscherbach wobei auch Sanierungen von Ufererosionen, Bau von Schilfräben, Bühlen und Pflendämmen, Durchforstungen, und Verfüllung von Uferabstürzen, Befestigungen, Räumung von Ablagerungen, Bachbettkrümmungen, und allgemeine Strukturverbesserungen durchgeführt werden.  I lavori previsti consistono in misure di strutturazione del letto del Rio di Vize, nel quale consiste il eseguiranno di argini e contenere laterali event. di collate. Le soglie di fondo impediscono un'ulteriore approfondimento dell'alveo, riducendo così il trasporto solido durante gli eventi di maltempo.	Nein No	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
N5	Esack/ Taffer/ Isarco/ Tavera	Hütterbach Rio delle Capanne	x: 684913.5 y: 5174845.6	Sarnal Sarnetto	NTA05	Sicherung Hütterbach Messa in sicurezza Rio delle Capanne	Fortführung der Konsolidierung und Stabilisierung des Hütterbaches für einen verbesserten Schutz wichtiger Infrastrukturen und der Landesstraßen L.S.137 und L.S.138, des Siedlungsraumes und der Handwerkerzone GuF. Dafür werden drei weitere Konsolidierungsarbeiten am Ufer auszuführen, um das Erosionspotential zu verringern und die Stabilität des Gebietes zu erhöhen.  Proseguimento del consolidamento e della stabilizzazione del Rio delle Capanne per aumentare la sicurezza per importanti infrastrutture e delle strade provinciali L.S.137 e L.S.138, delle aree di insediamento e della zona artigianale GuF. A tal fine, saranno costruite altre tre griglie di consolidamento, tra cui muri di protezione delle sponde, per ridurre il potenziale erosivo e aumentare la stabilità dell'area.	Ja SI	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
N6	Esack/ Taffer/ Isarco/ Tavera	Toffingbch Rio Toverino	x: 679988.6 y: 5203986.4	Brennero Brennero	N0E01	Verbauung am Unterlauf mittels Dämme und Schotterweilen Rio Toverino, Sistemazione nel corso inferiore con argine e soglie di fondo	Absicherung und Konsolidierung am Unterlauf des Toffingbaches zum Schutz von Wohngebäuden, der Landesstrasse und wichtiger Infrastrukturen. Mittels Dämmen wird ein ernstes Ausbrechen verhindert. Die Schotterweilen verhindern eine weitere Erosion des Bachbettes und reduzieren somit den Geschiebetransport bei Unwetterereignissen.  Protezione e consolidamento del corso inferiore del rio Toverino per proteggere gli edifici residenziali, la strada provinciale e importanti infrastrutture esistenti. Con la realizzazione di un sistema di argini e contenere laterali event. di collate. Le soglie di fondo impediscono un'ulteriore approfondimento dell'alveo, riducendo così il trasporto solido durante gli eventi di maltempo.	Ja SI	1 / Staat / Stato Piano stralco 2023
N7	Esack/ Rienz/ Isarco/ Rienza	Lasanke Lasanca	x: 711154.5 y: 5180276.5	Litsen Luson	NR07	Konsolidierungsarbeiten Lasanke Mittelbuh Lavori di consolidamento Rio Lasanca - tratto medio	Absicherung wichtiger Infrastrukturen der Gemeinde Luson sowie Sicherung und Erneuerung von Uferschutz an der Lasanke in Folge des verheerenden Unwetters vom August 2023. Dafür werden Zykloperimeter und Uferschutzmauern errichtet.  Messa in sicurezza di infrastrutture importanti del comune di Luson e rinnovamento e messa in sicurezza di protezione sponda lungo l'arteria Lasanca a seguito del temporale devastante del agosto 2023. Per tale motivo si realizzeranno delle griglie di consolidamento in massi ciclopici e muri di sponda.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
N8	Esack/ Taffer/ Isarco/ Tavera	Hütterbach Rio delle Capanne	x: 684913.5 y: 5174845.6	Sarnal Sarnetto	NTA05	Sicherung Hütterbach Messa in sicurezza Rio delle Capanne	Fortführung der Konsolidierung und Stabilisierung des Hütterbaches für einen verbesserten Schutz wichtiger Infrastrukturen und der Landesstraßen L.S.137 und L.S.138, des Siedlungsraumes und der Handwerkerzone GuF. Dafür werden weitere Konsolidierungsarbeiten am Ufer auszuführen, um das Erosionspotential zu verringern und die Stabilität des Gebietes zu erhöhen.  Proseguimento del consolidamento e della stabilizzazione del Rio delle Capanne per aumentare la sicurezza per importanti infrastrutture e delle strade provinciali L.S.137 e L.S.138, delle aree di insediamento e della zona artigianale GuF. A tal fine, saranno costruite ulteriori griglie di consolidamento, tra cui muri di protezione delle sponde, per ridurre il potenziale erosivo e aumentare la stabilità dell'area.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
N9	Esack/ Taffer/ Isarco/ Tavera	Kogbach Rio Covoio	x: 678399.85 y: 5203951.30	Brennero Brennero	N0E01	Schutzmaßnahmen am Unterlauf des Kogbaches Misure di sicurezza presso il tratto inferiore del Rio Covoio	Hydraulisch optimierte Umgestaltung des Unterlaufes am Kogbach in St. Anton durch eine Aufhebung der Mündung in den Pflerscherbach. Schaffung eines Ausscherbereiches und Anpassung der bestehenden Wasserschutzbauten sowie Errichtung von Objektschutzmaßnahmen.  Modellazione del corso inferiore del rio Kog in località S. Antonio con ottimizzazione dal punto di vista stralco attraverso la realizzazione di contenere laterali event. di collate. La creazione di un'area di deposito per il materiale ghiaioso e l'adeguamento delle strutture di protezione idrauliche esistenti, nonché realizzazione di misure di protezione puntuali.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
N10	Esack/ Taffer/ Isarco/ Tavera	Esack Isarco	x: 696454.0 y: 5168306.7	Klausen Chiusa	NUE06	Baumaßnahmen zum Hochwasserschutz Klausen - Abschnitt Mündung Luitbach bis unterhalb Andreasbrücke Misure di protezione contro le piene a Chiusa - tratto tra la confluenza del Rio Gola fino sotto il ponte Andreas	Fortsetzung der Baumaßnahmen zum Hochwasserschutz durch eine Vergrößerung des Abflussschnittes durch Entlastung der Bachschleife. Lokal werden die bestehenden Ufermauern erhöht, und wo notwendig neue Uferschutzmauer errichtet. Diese bestehen teils aus fixen und teils aus mobilen Elementen.  Proseguimento delle misure per la protezione di piena con ampliamento della sezione di deflusso, con innalzamento dei muri di sponda esistenti e la costruzione di nuovi muri di protezione dove necessario. Questi sono costituiti in parte da elementi fissi e in parte da elementi mobili.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
N11	Esack/ Taffer/ Isarco/ Tavera	Pflerscherbach Rio di Feres	x: 679201.4 y: 5203996.7	Brennero Brennero	N0E01	Revitalisierung Pflerscher Bach auf Flächen des öffentlichen Wassergutes Revitalizzazione Rio Feres su aree del demanio idrico	Die vorgesehenen Arbeiten bestehen in Aufwertungen des Bachbettes des Pflerscherbach auf Flächen des öffentlichen Wassergutes wobei auch Sanierungen von Ufererosionen, Bau von Schilfräben, Bühlen und Pflendämmen, Durchforstungen, und Verfüllung von Uferabstürzen, Befestigungen, Räumung von Ablagerungen, Bachbettkrümmungen, und allgemeine Gestaltungsmaßnahmen durchgeführt werden.  I lavori previsti consistono in allargamenti del letto del Rio Feres su aree del demanio idrico, nel quale consiste il eseguiranno di argini e contenere laterali event. di collate. La creazione di un'area di deposito per il materiale ghiaioso e l'adeguamento delle strutture di protezione idrauliche esistenti, nonché realizzazione di misure di protezione puntuali.	Ja SI	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
N12	Esack/ Taffer/ Isarco/ Tavera	Esack Isarco	x: 689543.1 y: 5194163.0	Freienfeld Campo di Trens	N0E04	Sicherungsarbeiten am Trenserbach Misure di sicurezza presso il Rio di Trens	Als Weiterführung der Schutzbaumaße gegen Wassergefahren für das Dorf Trens, werden weitere Abschnitte am Trenserbach in hydraulischer Sicht verbessert und mögliche Schwachstellen beseitigt. Dafür werden größere Querungen errichtet und das Bachbett in seinem Querschnitt erweitert und gegen Erosion abgesichert.  Come continuazione delle misure di protezione contro i rischi idraulici per il paese di Trens, saranno realizzati altri tratti del Rio di Trens dal punto di vista stralco ed eliminati i possibili punti deboli. A tal fine, si stanno costruendo attraversamenti più grandi e la sezione trasversale del letto del torrente viene allargata e protetta dall'erosione.	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
N13	Esack/ Taffer/ Isarco/ Tavera	Mareiterbach Rio Mareta	x: 680972.3 y: 5195199.51	Sterzing und Ratschings Vipiteno e Racines	N0E03	Fortführung Revitalisierung Mareiter Bach BL4 Proseguimento della inattivazione del Rio Mareta loto 4	Durch die Einleitung und Laufbegradigung des Gewässers inkl. Stabilisierung der Sohle und des verringerte verfügbare Geschiebepotential im Einzugsgebiet entstehen sich in der Vergangenheit ein gestrichelter Verlauf. Die ehemaligen Auaabereiche sind vom Gewässer abgetrennt und werden durch den landwirtschaftlichen Nutzungsdruck zurückgegraben. Erst durch Revitalisierung in den letzten Jahren wurde wieder eine natürliche Verzweigung des Gewässers erreicht. Für diese Weiterführung werden bestehende Sperren umgebaut und das Bachbett auf Flächen des öffentlichen Wassergutes aufgeweitet.  A causa dell'approfondimento e del raddrizzamento del corso d'acqua, compresa la stabilizzazione del letto e la riduzione del potenziale del trasporto solido disponibile nel bacino idrografico, in passato si è sviluppato un corso rettilineo. Le aree alluvionali sono separate dal corso d'acqua e sono state respinte dalla pressione dello sfruttamento agricolo. Solo grazie alla riabilitazione degli ultimi anni è stato possibile ottenere di nuovo una piccola ramificazione del torrente. Per continuare tale processo, le barriere esistenti vengono adatte ed il letto del torrente viene allargato su aree del Demanio Idrico.	Ja SI	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
N14	Esack/ Taffer/ Isarco/ Tavera	Esack Isarco	x: 685188.1 y: 5196928.7	Sterzing und Pflsch Vipiteno e Vals di Vize	N0E01	Hochwasserschutz Esack zwischen Brücke SS12 Nordenflur Sterzing und Brücke SS12 Höfer Protezione delle piene del fiume Isarco tra il ponte SS12 all'entrata nord di Vipiteno e il ponte SS12 Höfer	Zum Schutz des Siedlungsraumes Sterzing in den Gemeinden Sterzing und Pflsch wird der Abflussschnitt mit des Esack vergrößert, dabei werden bestehende Brücken angepasst und das ergreifbare Ufer aufgeweitet sowie der Uferbereich erhöht. Neben einer Zugänglichkeit zum Wasser wird auch der ökologische Zustand des Gewässers durch Strukturierung erhöht.  Per proteggere l'area di insediamento di Vipiteno nel comune di Vipiteno e Vize, viene ampliato la sezione di deflusso dell'Isarco. I ponti esistenti saranno adattati, le sponde destra orografica sarà allargata e i muri di protezione delle sponde saranno innalzati. Oltre a rendere il fiume più accessibile, una strutturazione migliorerà anche lo stato ecologico del corso d'acqua.	Ja SI	1 / UE EFRE
<b>Summe:</b>									<b>26.222.979,97 €</b>

**Plan und Jahresprogramm 2024 - Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung - Zone SÜD (L.G. Nr. 35/1975)**  
**Piano e Programma annuale 2024 - Ufficio sistemazione bacini montani - Zona SUD (l.p. n. 35/1975)**

FN	Einzugs.	Wildbach	Geografische Koordinaten	Gemeinde	Funkt. Einzugsgeb.	Beschreibung der Arbeiten	Notiz	Zone mit erheblichem Risikograd im Sinne des Art. 8 Absatz 6, LG 35/1975	Typ Projekt: 1=Neubau, 2=Instandhaltung, 3=Umwelt / Finanzierungsquelle
NP	Bacino	Sottobacino	Coordinati geografiche	Comune	Bacini funzionali	Descrizione dei lavori	Nota	Area con grado di rischio rilevante ai sensi dell'art. 8, comma 6, LP 35/1975	Tipo progetto: 1=Nuova costruzione, 2=manutenzione, 3=cambiante / Fonte di finanziamento
S1	Etach / Eisack / Falschauer / Noce / Avisio Adige / Isarco / Valsura / Noce / Avisio	Verschiedene Instandhaltungsarbeiten von manutentione	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Bänntreifen" laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponde o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	verschiedene diversi	S0000	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an Bächen und Bauwerken in der Zone Süd Lavori di manutenzione straordinaria a corsi d'acqua e manufatti nella zona Sud	Die Arbeiten beinhalten Sanierungen oder Wiedererrichtungen von beschädigten Schutzbauten, Maharbeiten an den Dämmen, Ausholzungen, Durchforstungen, Auf den Stock setzen und Verjüngung von Uferbeständen, Erneuerung von Überfahrten, Brücken und Drainagen, Räumung von Ablagerungen oder Rückhaltebecken, Bachbetträumungen, Instandsetzung von Dienstwegen, Instandsetzung von Zaunen, Instandhaltungsarbeiten an Dienstgebäuden, Lagerplätzen, an den von der Agentur für Bevölkerungsschutz betriebenen Messstellen und sonstigen Anlagen. I lavori riguardano il risanamento o ricostruzione di opere di difesa danneggiate, sfalci di superfici arginali, taglio di piante in alveo, diradamenti, ceduzioni e rinnovamento della vegetazione riparia, ripristino di attraversamenti di corsi d'acqua, di ponti e di drenaggi, sgombero di bacini di deposito e di ritenuta, sgombero d'alveo, manutenzione di strade di servizio, ripristino di recinzioni, lavori di manutenzione agli edifici demaniali, ai piazzali di deposito, alle stazioni di misura ed altri impianti gestiti dall'Agenzia per la Protezione civile.	Ja SI	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
S2	Etach / Adige	Etach / Adige	676230 5137720	Auer und Platten Ora e Vadena	SUN16	Verstärkung des Etschdamms auf der graphischen linken Seite - Filter am linken Fuß Km 111-112,2 Rinforzo dell'argine del fiume Adige in sinistra orografica - Filtro al piede su km 111-112,2	Die Arbeiten beinhalten den Bau eines Filters (aus Schotter und Drainagevlies) am Fuß des Damms zur Verringerung der Erosionsgefahr und damit Erhöhung der Dammsstabilität bei Hochwasserereignissen. I lavori prevedono la costruzione di un filtro al piede dell'argine (in ghiaia e tessuto drenante) al fine di ridurre il pericolo da sfilonamento con conseguente incremento della stabilità arginale durante gli eventi di piena.	Ja SI	1 / EU EFRE UE FESR
S3	Etach / Adige	Mauritzbach / Rio San Maurizio	676525 5151861	Bozen Bolzano	SUN12	Ausbau Bachbett im Unterlauf Ampliamento alveo nel corso basso	Wiederherstellung des Bachbettes und Errichten einer Künette aus Zyklosteinen im Unterlauf ripristino alveo e costruzione cunetta nel corso basso	Ja SI	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
S4	Etach / Adige	Gewässer A.135.3 / Corso d'acqua A.135.3	666970 5168045	Meran Merano	SUN12	Abdichtung Bachbett oberhalb Sinich Impermeabilizzazione alveo a monte di Sinigo	Abdichtung und Wiederherstellung Bachbett oberhalb der Grundschule in Sinich Impermeabilizzazione alveo e ripristino alveo a monte della scuola elementare di Sinigo	Ja SI	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
S5	Eisack / Isarco	Ohnbach / Rio Elmo	687530 5151460	Karneid / Comedo all Isarco	SUE14	Bau einer Rückhalteperre Realizzazione di una briglia di trattenuta	Errichten einer Rückhalteperre aus Stahlbeton zum besseren Schutz der Gewerbezone Bodner und der Staatsstrasse SS12 Costruzione di una briglia di trattenuta in cemento armato per migliorare la zona produttiva "Bodner" e la strada statale SS12	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
S6	Etach / Isarco	Wegessergraben / Rio Wegesser	695068 5156556	Kastelruth / Castelruth	SUE14	Konsolidierungsarbeiten im Mittelauf Lavori di consolidamento nel corso medio	Errichtung von Konsolidierungsperren um die Einleitung des Bachbettes zu verhindern Costruzione di briglie di consolidamento per ridurre l'erosione del fondo dell'alveo del torrente	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
S7	Etach / Adige	Aldeinerbach / Rio Valdagno	677996 5141965	Branzoli / Bronzolo	SUN16	Verbauungsarbeiten im Unterlauf Lavori di sistemazione nel basso corso	Anpassung und Korrektur des Gefälles der Künette im Unterlauf adeguamento e correzione della pendenza dell'alveo nel corso basso	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
S8	Etach / Isarco	Raitzjochbach / Rio di San Floriano	694407 5139777	Deutschfalten / Nova Ponente	SUE17	Massnahmen zur Reduzierung der hydrogeologischen Gefahr Interventi per la riduzione del pericolo idrogeologico	Errichtung von Rückhaltebauwerken zur Entschärfung Gefahrsituation in Oberragen Costruzione di opere di trattenuta per ridurre il pericolo idraulico presso la località Soora Eoa	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
S9	Falschauer / Valsura	Messnerbach / Rio del Monaco	647193 5152988	Utten / Ultimo	SFA11	Errichtung von Konsolidierungsbauwerken Costruzione di opere di consolidamento	Bau von Konsolidierungsperren zur Verbesserung der Hochwassersehrheit von St. Nikolaus Costruzione opera di consolidamento per migliorare la sicurezza idraulica del paese di San Nicolò	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
S10	Falschauer / Valsura	Gewässer H.265 / Corso d'acqua H.265	647652 5152932	Utten / Ultimo	SFA11	Verbauungsarbeiten im Mittelauf Lavori di consolidamento nel corso medio	Ausbau Bachbett und Durchlässe zur Verbesserung der Hochwassersehrheit von St. Nikolaus Ampliamento alveo e attraversamenti per migliorare la sicurezza idraulica del paese di San Nicolò	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
S11	Falschauer / Valsura	Kaserbergbäche / Rivi della Casetta del Monte	644533 5150557	Utten / Ultimo	SFA11	Erneuerung der Brücke Kaserbergbäche Rinnovo del ponte Rivi della casetta del monte	Neuerichtung einer Brücke zur Verbesserung des Durchflusses Nuova costruzione di un ponte per il miglioramento della sezione del deflusso	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
S12	Etach / Adige	Sinichbach / Torrente Sinigo	667255 5167005	Meran / Merano	SUN12	Errichten einer Geschieberückhalteperre Costruzione di una briglia di trattenuta	Errichtung einer zweiten Geschieberückhalteperre am Sinichbach, als Teil des Verbaunungskonzeptes für den Rückhalt des Geschiebes und der Reduzierung der Gefahrszonen realizzazione della briglia di trattenuta n° 2 nel torrente Sinigo, in base allo studio di sistemazione per la trattenuta del materiale detritico e la riduzione delle zone di pericolo	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
S13	Eisack / Isarco	Schliembach / Rio Sciliar	699780 5145560	Welschnofen / Nova Levante	SUE17	Bau einer Rückhalteperre oberhalb von Ums Realizzazione di una briglia di trattenuta a monte di Ums	Errichtung einer Geschieberückhalteperre aus Stahlbeton am Schliembach zur Verminderung der Wassergefahren Realizzazione di una briglia di trattenuta in cemento armato nel Rio Sciliar per la riduzione dei pericoli idraulici	Ja SI	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
S14	Etach / Adige	Etach / Adige	678010 5142600	verschiedene / vari	S0000	Ordentliche Instandhaltung Radweg Terlan bis Salurn (mit Ausnahme des Gemeindegebietes von Bozen) manutenzione ordinaria pista ciclabile da Terlan a Salorno (escluso il territorio comunale di Bolzano)	Beeinträchtigt die Ausführung verschiedener kleinerer Instandhaltungsarbeiten (Mahn, Pflege, Instandhaltung Radwege usw.) an den Radwegen, für die Bezirksgemeinschaft Überetsch - Unterland inquadra l'esecuzione di lavori di manutenzione di modesta dimensione (sfalci, cura, manutenzione ciclabile) per la comunità montana Oltredraie - bassa Atesina	Ja SI	1 Art. 5, L.G. Nr. 35/75 / Art. 5, L.P. n. 35/75
S15	Etach / Adige	Etach / Adige	664050 5169990	verschiedene / vari	S0000	Außerordentliche Pflege entlang des Radweges Etach und Passer Manutenzione straordinaria piste ciclabili lungo Adige e Passirto	Beeinträchtigt die Ausführung verschiedener Instandhaltungsarbeiten (Mahn, Pflege, Instandhaltung Radwege, Asphaltierung usw.) an den Radwegen, für die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt inquadra l'esecuzione di lavori di manutenzione (sfalci, cura, manutenzione ciclabile, asfaltatura) per la comunità com. Burggrafenamt	Ja SI	1 Art. 5, L.G. Nr. 35/75 / Art. 5, L.P. n. 35/75
S16	Etach / Adige	Etach / Adige	678010 5142600	verschiedene / vari	S0000	Durchführung der Arbeiten zur außerordentlichen Instandhaltung entlang des Radweges in den Gemeinden Terlan bis Salurn (mit Ausnahme des Gemeindegebietes von Bozen) Esecuzione dei lavori di manutenzione straordinaria lungo la ciclabile nel Comune tra Terlan e Salorno (escluso il territorio comunale di Bolzano)	Beeinträchtigt die Ausführung verschiedener Instandhaltungsarbeiten (Mahn, Pflege, Instandhaltung Radwege, Asphaltierung usw.) an den Radwegen, für die Bezirksgemeinschaft Überetsch - Unterland inquadra l'esecuzione di lavori di manutenzione (sfalci, cura, manutenzione ciclabile, asfaltatura) per la comunità montana Oltredraie - bassa Atesina	Ja SI	1 Art. 5, L.G. Nr. 35/75 / Art. 5, L.P. n. 35/75
S17	Etach / Adige	Margrethenbach / Rio Santa Margherita	673967 5153285	Terlan / Terlano	SUN12	Erneuerung der Brücke über den Margrethenbach und Sanierung des Bachbettes Ritacimento del ponte sopra Rio Santa Margherita e sistemazione alveo del Rio	beeinträchtigt den Neubau einer Brücke über den Margrethenbach zur Verbesserung der Abflusssektion und Verbesserung der Gefahrszonen für die Gemeinde Terlan inquadra la nuova costruzione di un ponte con l'obiettivo di migliorare la sezione di deflusso e di migliorare la zona di pericolo per il comune di Terlano	Ja SI	1 Art. 5, L.G. Nr. 35/75 / Art. 5, L.P. n. 35/75
S18	Etach / Adige	Aldeinerbach / Rio di Valdagno	678502 5142044	Branzoli / Bronzolo	SUN16	Bau eines Hochwasserrückhaltebeckens (Bauos 4) Costruzione di un bacino di laminazione per le piene (lotto 4)	Beeinträchtigt die Erweiterung der Retentionsbecken in Richtung des bestehenden Fischteiches inquadra l'ampliamento delle aree di ritenzione verso il laghetto pescatori	Ja SI	1 / Staat / Stato Piano stralcio 2023
S19	Etach / Adige	Aldeinerbach / Rio di Valdagno	678745 5141574	Branzoli / Bronzolo	SUN16	Bau eines Hochwasserrückhaltebeckens (Bauos 5) Costruzione di un bacino di laminazione per le piene (lotto 5)	Errichten einer Geschieberückhalteperre aus Stahlbeton zur Vervollständigung des Verbaunungskonzeptes im Aldeinerbach Costruzione di una briglia di trattenuta in cemento armato per completare la sistemazione del corso basso del Rio di Valdagno	Ja SI	1 / Staat / Stato Piano stralcio 2023
S20	Etach / Adige	Etach / Adige	671749 5155618	Terlan / Terlano	SUN12	Revitalisierung der Etach bei Terlan Rivitalizzazione dell'Adige a Terlano	lokale Aufwältung, Uferbefestigung und naturnahe Gestaltung des Flussbettes der Etach bei km 90,00 ampliamento fiume Adige, rinforzo difesa spondale e strutturazione alveo presso il chilometro 90,00	Ja SI	1 / Staat / Stato Piano stralcio 2023
S21	Etach / Adige	Etach / Adige	677142 5141532	Branzoli / Bronzolo	SUN16	Aufwältung und Revitalisierung der Etach Allargamento e rivitalizzazione dell'Adige	lokale Aufwältung, Uferbefestigung und naturnahe Gestaltung des Flussbettes der Etach bei km 107,4 ampliamento fiume Adige, rinforzo difesa spondale e strutturazione alveo presso il chilometro 107,4	Ja SI	1 / Staat / Stato Piano stralcio 2023
S22	Eisack / Isarco	Eisack / Isarco	678112 5150072	Bozen / Bolzano	SUN12	Ergänzende Arbeiten zum Bau des Rad- und Flussweges entlang der Eisackbrasse zwischen Reschenbrücke und dem Städtl Kaiserau Lavori complementari per la realizzazione della pista ciclabile e pedonale lungo Isarco dx tra ponte Resa e quartiere Casanova	Abschluss der Arbeiten am Fahrradweg am Eisack in Bozen lavori per concludere la ciclabile lungo Isarco a Bolzano	Ja SI	1 Art. 5, L.G. Nr. 35/75 / Art. 5, L.P. n. 35/75
S23	Etach / Adige	Etach / Adige	662005 5171762	verschiedene / vari	SUN12	Durchführung außerordentlicher Instandhaltung Radweg zwischen Töll / Algend Interventi di manutenzione straordinaria pista ciclabile tra Töll / Lagundo - anno 2024	Beeinträchtigt die Ausführung verschiedener Instandhaltungsarbeiten (Mahn, Pflege, Instandhaltung Radwege, Asphaltierung usw.) an den Radwegen, für die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt inquadra l'esecuzione di lavori di manutenzione (sfalci, cura, manutenzione ciclabile, asfaltatura) per la comunità com. Burggrafenamt	Ja SI	1 Art. 5, L.G. Nr. 35/75 / Art. 5, L.P. n. 35/75
S24	Eisack / Isarco	Kampillerbach / Rio Campil	682523 5151264	Bozen / Bolzano	SUN16	Bau einer Geschieberückhalteperre im Mittelauf Costruzione di una briglia di trattenuta nel corso intermedio	Durch den Bau einer weiteren Geschieberückhalteperre am Kampillerbach wird ein Grotstal des Geschiebes zurückgehalten und vor allem die Brennerautobahn besser geschützt. Attraverso la realizzazione della briglia di trattenuta in progetto, viene trattato la maggior parte del materiale detritico del Rio Campil per proteggere soprattutto l'autostrada del Brennero.	Ja SI	1 Staat / stato fondi Vaia
S25	Noce	Pescarabach / Torrente Pesca	656072 5147952	Proveis und Laurein / Proves e Lauregno	SNO13	Wiederherstellung Bachbett und Wasserschutzbauten im Mittelauf Ripristino alveo e opere di sistemazione nel corso medio	Während der Vaia Umwetter, kam es am Pescarabach zu Erosionen und Windwurf. Dies hat zu Schäden an den Ufern und Konsolidierungsarbeiten geführt. Das Projekt setzt den Uferschutz und die beschädigten Wasserschutzbauten instand. Durante l'evento Vaia, lungo il torrente Pesca si sono verificate erosioni e schianti di piante. Ciò ha comportato danni alle sponde e alle vecchie briglie di consolidamento presenti nel torrente. Il progetto mira a ripristinare le sponde ed opere idrauliche danneggiate.	Ja SI	1 Staat / stato fondi Vaia
<b>Summe:</b>									<b>14.431.794,72</b>



**Plan und Jahresprogramm 2024 - Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung - Zone WEST (L.G. Nr. 35/1975)**  
**Piano e Programma annuale 2024 - Ufficio sistemazione bacini montani - Zona OVEST (l.p. n. 35/1975)**

FN	Einzugsg.	Wildbach	Geografische Koordinaten	Gemeinde	Funkt. Einzugsgeb.	Beschreibung der Arbeiten	Notiz	Zone mit erheblichem Risikograd im Sinne des Art. 8, Absatz 6, L.G. 35/1975	Typ Projekt: 1=Neubau, 2=Instandhaltung, 3=Umwelt
NP	Bacino	Sottobacino	Coordinati geografiche	Comune	Bacini funzionali	Descrizione dei lavori	Nota	Area con grado di rischio rilevante ai sensi dell'art. 8, comma 6, LP 35/1975	Typo progetto: 1=Nuova costruzione, 2=manutenzione, 3=ambiente
W1	Etsch u. Passer Adige e Passirio	Verschiedene Instandhaltungsarbeiten vari lavori di manutenzione	Verschiedene, immer im "Bachbett, Ufer oder Baransteifen" laut L.G. 35/1975 / Vari sempre "alveo, sponda o fascia di rispetto" l.p. 35/1975	Verschiedene Diversi	W0000	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an Bächen und Bauwerken in der Zone West (inkl. Pflanzgarten) Lavori di manutenzione straordinaria su corsi d'acqua e manufatti nella zona Ovest (incl. vivaio)	Die Arbeiten beinhalten Sanierungen oder Wiedererrichtungen von beschädigten Schutzbauten, Mäharbeiten an den Dämmen, Aushöhlungen, Durchforstungen, Auf den Stock setzen und Verjüngung von Uferbeständen, Erneuerung von Überfahrten, Brücken und Drainagen, Räumung von Ablagerungs- oder Rutschhaldebecken, Bachbetträumungen, Instandsetzung von Dienstwegen, Instandsetzung von Zäunen, Instandhaltungsarbeiten an Dienstgebäuden, Lagerplätzen, an den von der Agentur für Bevölkerungsschutz betriebenen Messstationen und sonstigen Anlagen. I lavori riguardano il risanamento o ricostruzione di opere di difesa danneggiate, sfalcio di superfici arginali, taglio di piante in alveo, diradamenti, ceduzioni e rinnovamento della vegetazione riparia, ripristino di attraversamenti di corsi d'acqua, di ponti e di drenaggi, sgombero di bacini di deposito e di ritenuta, sgomberi d'alveo, manutenzione di strade di servizio, ripristino di recinzioni, lavori di manutenzione agli edifici demaniali, ai piazzali di deposito, alle stazioni di misura ed altri impianti gestiti dall'Agenzia per la Protezione civile.	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W2	Etsch Adige	Mühlbach Rio Molini	x: 663342,095 y: 5172394,790	Algund & Meran Lagundo & Merano	WV127	Neugestaltung und gewässerökologische Verbesserung der Verbindung Mühlbach/Mutbach - Umweltmaßnahme KW Marfing MAS_21_22_Mar1 Ristrutturazione e miglioramento idroecologico del collegamento Rio Molino/Rio Mut - misura ambientale Marfengo MAS_21_23_Mar1_1	Hydraulische und gewässerökologische Verbesserung des Abflussquerschnittes bei der Verbindung Mühlbach/Mutbach Ristrutturazione e miglioramento idraulico ed idroecologico della sezione di deflusso nei pressi del collegamento Rio Molino/Rio Mut	Ja Si	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
W3	Etsch Adige	Pitzbach (Rojenb.) Rio Pizzo di Roia	x: 615249,29 y: 5186377,21	Graun Curon	WV120	Wiederherstellung der Fischpassierbarkeit im Mündungsbereich Ripristino dell'accessibilità ittica alla confluenza	Errichtung einer Fischaufstiegshilfe im Mündungsbereich des Pitzbaches (Rojenbach) Costruzione di una rampa per i pesci alla confluenza del rio Pizzo di Roia	Ja Si	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
W4	Passer Passirio	Lawine Zeppichl Valanga Zeppichl	x: 658597,2316 y: 5184303,561	Moos I.P. Moos I.P.	WPA23	Anbruchverbauung - Baulos 2 Sistemazione della zona di distacco - lotto 2	Errichtung einer Anbruchverbauung mit Laminenschneezetzen Sistemazione della zona di distacco con reti paravalanghe	Ja Si	1 / EU EFRE UE FESR
W5	Passer Passirio	Lawine Große Lahne Valanga Große Lahne	x: 665691,79 y: 5176987,97	Riflian Rifliano	WPA28	Errichten von Schneezäunen und Triebchneezäunen Realizzazione di staccionate da neve ed di staccionate da neve ventata	Errichtung einer Anbruchverbauung mit Schneezäunen und Triebchneezäunen Sistemazione della zona di distacco con staccionate da neve e con staccionate da neve ventata	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W6	Passer Passirio	Passer Passirio	x: 664813,81 y: 5170626,08	Meran Merano	WPA23	Instandhaltung der Ufermauer längs der Manzonistraße im Abschnitt zwischen Martin Luther - Steg und Ratsbrücke Manutenzione del muro di sponda lungo via Manzoni nel tratto tra Passarella M. Lutero e ponte Rezia	Säubern und Auskugen der Ufermauer längs der Manzonistraße im Abschnitt zwischen Martin Luther - Steg und Ratsbrücke mit Inbegriffen der Abschluss der Ufermauer mit einer Propylmauerkone Pulitura e rifugatura del muro di sponda lungo la via Manzoni nel tratto tra passerella M. Lutero e ponte Rezia compreso la realizzazione di un cordolo a sbalzo in porfido	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W7	Etsch Adige	Mühlbach Rio Molini	x: 662350,99 y: 5172312,24	Algund & Meran Lagundo & Merano	WV127	Neugestaltung und gewässerökologische Verbesserung des Mühlbaches Ristrutturazione e miglioramento idroecologico del Rio Molino	Hydraulische und gewässerökologische Verbesserung des Abflussquerschnittes im Mühlbach ober- und unterhalb der Mündung des Mülbaches Ristrutturazione e miglioramento idraulico ed idroecologico della sezione di deflusso nel Rio Molino a monte e a valle della foce del Rio Mut	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W8	Etsch Adige	Mutbach Rio di Mut	x: 663613,24 y: 5172859,91	Meran Merano	WV127	Wiedererrichtung von Ufermauern im Unterlauf Rifacimento muri di sponda nel corso inferiore	Abbruch und Wiedererrichtung von beschädigten Ufermauern mit gleichzeitiger Anpassung der Mauerhöhe an die Erdennisse des GZP Demolizione e rifacimento di muri di sponda con adeguamento dell'altezza dei muri alle esigenze del PZP	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W9	Etsch Adige	Zielbach Rio di Tel	x: 658007,26 y: 5171444,25	Partschins Partines	WV127	Sanierung von Quer- und Längsbauwerken im Unterlauf Risanamento di opere trasversali e longitudinali nel corso inferiore	Sanierung von Konsolidierungs- und Uferschutzbauwerken im Unterlauf Risanamento di opere di consolidamento e di protezione spondale nel corso inferiore	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W10	Etsch Adige	Lahnbach Rio di Lana	x: 654413,69 y: 5169210,68	Naturno Naturno	WV127	Sanierung von Quer- und Längsbauwerken im Unterlauf Risanamento di opere trasversali e longitudinali nel corso inferiore	Sanierung von Konsolidierungs- und Uferschutzbauwerken im Unterlauf Risanamento di opere di consolidamento e di protezione spondale nel corso inferiore	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W11	Etsch Adige	Vetzanerbach Rio Vezzano	x: 639317,02 y: 5164900,74	Schlanders-Latsch Silandro-Laces	WV126	Außerordentliche Instandhaltung von Ufermauern Manutenzione straordinaria di muri di sponda	Anpassung der Höhe der bestehenden Ufermauern an die Bedürfnisse des GZP Adattamento dell'altezza dei muri di sponda secondo le esigenze del PZP	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W12	Etsch Adige	Saugbergbach Rio Suchcho	x: 636471,96 y: 5157866,38	Martell Martello	WV130	Sanierung von Quer- und Längsbauwerken im Unterlauf Risanamento di opere trasversali e longitudinali nel corso inferiore	Sanierung von Konsolidierungs- und Uferschutzbauwerken im Unterlauf Risanamento di opere di consolidamento e di protezione spondale nel corso inferiore	Ja Si	2 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W13	Etsch Adige	Schafberg- und Mandelbälbach Riv del Monte delle Pecore e di Valle Menada	x: 634815,14 y: 5171039,16	Schlanders Silandro	WV126	Errichtung von Quer- und Längsbauwerken in Holzbauweise Costruzione di opere trasversali e longitudinali in legname	Errichtung von Quer- und Längsbauwerken in Holzbauweise Costruzione di opere trasversali e longitudinali in legname	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W14	Etsch Adige	Laaserbach Rio Lasa	x: 630364,32 y: 5163320,82	Laas Lasa	WV125	Errichtung von Schutzmauern Costruzione di muri di protezione	Aufhöhung der orographisch linken Ufermauern im Unterlauf Inalzamento dei muri di sponda in sinistra orografica nel corso inferiore	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W15	Etsch Adige	Etsch - Eckbach Adige - Rio di Dosso	x: 629898,82 y: 5163972,77	Laas Lasa	WV125	Errichtung von Bauten zum Hochwasserschutz Laas Costruzione di opere per la protezione dalle piene di Lasa	Aufhöhung und Verstärkung der orographisch rechten Ufermauern im Eckbach und in der Etsch Inalzamento e rinforzo dei muri di sponda in destra orografica nel corso inferiore	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W16	Etsch Adige	Rosimbach Rio Rosim	x: 622472,91 y: 5152393,08	Stills Stelvio	WV129	Errichtung eines Ablenkdammes Costruzione argine di deviazione	Errichtung eines Murgangablenkdammes beim Zweischutzzentrum von Selden Costruzione di un argine di deviazione per lave torrentizie nei pressi del centro di protezione civile di Selda	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W17	Etsch Adige	Lawine Schwabental Valanga Schwabental	x: 622383,83 y: 5154955,88	Stills Stelvio	WV129	Instandhaltung einer Lawinenanbruchverbauung Manutenzione di una sistemazione di una zona di distacco di valanghe	Instandsetzung von Stahlschneebrücken und Bermen aus Drahtschneebrücken und Trockenmauern Ripristino di pontili da neve nonché di berme in gabbioni e muretti a secco Manutenzione di una sistemazione di una zona di distacco di valanghe	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W18	Etsch Adige	Lawine Eberhöfer Valanga Eberhöfer	x: 634938,65 y: 5159939,92	Martell Martello	WV130	Lawinenanbruchverbauung mit Schneezetzen Sistemazione della zona di distacco con reti paravalanga	Fortsetzung einer Lawinenanbruchverbauung mit Schneezetzen Proseguimento di una sistemazione della zona di distacco con reti paravalanga	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W19	Etsch Adige	Schlossbach Rio Castello	x: 5164958,48	Latsch Laces	WV126	Außerordentliche Instandhaltung von Ufermauern Manutenzione straordinaria di muri di sponda	Außerordentliche Instandhaltung von Ufermauern Manutenzione straordinaria di muri di sponda	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W20	Etsch Adige	Vernagtbach-Kaserbach und Schmaierbach Riv di Casera e Senales	x: 642080 y: 5178018	Schnals Senales	WV122	Wiederherstellung von Konsolidierungsbauwerken und Wiederherstellung der Abflusskapazität im Mittellauf Ripristino di opere di consolidamento e recupero della capacità di deflusso nel corso medio	Wiederherstellung von Konsolidierungsbauwerken und Wiederherstellung der Abflusskapazität im Mittellauf Ripristino di opere di consolidamento e recupero della capacità di deflusso nel corso medio	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W21	Etsch Adige	Pfossentalerbach Rio di Fosse	x: 647431,88 y: 5176143,82	Schnals Senales	WV122	Wiederinstandsetzung und Neubau von Quer- und Längswerken Ristrutturazione e realizzazione di opere trasversali e longitudinali	Wiederinstandsetzung und Neubau von Quer- und Längswerken Ristrutturazione e realizzazione di opere trasversali e longitudinali	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W22	Etsch Adige	Lawine Kurzras Valanga Maso Corto	x: 636338,17 y: 5179418,21	Schnals Senales	WV122	Errichten eines Lawinenschuttdammes Baulos 5 Realizzazione di un argine paravalanghe lotto 5	Errichten eines Lawinenschuttdammes Baulos 5 Realizzazione di un argine paravalanghe lotto 5	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W23	Etsch Adige	Niederhof Tauf Rainer Graben Lawine Valanga Niederhof Tauf Rainer Graben	x: 643194,43 y: 5176529,88	Schnals Senales	WV122	Errichten von Schneezetzen Realizzazione di reti da neve	Realisierung einer Lawinenanbruchverbauung mit Schneezetzen Realizzazione di una sistemazione di una zona di distacco con reti da neve	Ja Si	1 / Finanzmittel der Provinz / Fondi provinciali
W24	Etsch Adige	Passer Passirio	x: 670412,19 y: 5187197,48	St. Leonhard I.P. S. Leonardo I.P.	WPA23	Planung und erste Maßnahmen zum naturnahen Umbau der Hüllsperre Progettazione e prime interventi strutturali per la modifica idroecologica della briglia Hull	Planung und erste Maßnahmen zum naturnahen Umbau der Hüllsperre Progettazione e prime interventi strutturali per la modifica idroecologica della briglia Hull	Ja Si	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
W25	Etsch Adige	Etsch Adige	x: 633307,94 y: 5163749,73	Schlanders Silandro	WV126	Revitalisierung auf Flächen des öffentlichen Wassergutes Riquilificazione fluviale su aree del demanio idrico	Revitalisierung der Etsch in der Gemeinde Schlanders auf Flächen des öffentlichen Wassergutes Riquilificazione fluviale dell'Adige in comune di Silandro su aree del demanio idrico	Ja Si	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
W26	Etsch Adige	Passer Passirio	x: 666612,09 y: 5173230,28	Meran, Schnella, Riflian, St. Martin I.P. Merano, Soana, Rifliano, S. Martino I.P.	WPA23	Wiederherstellung Fließgewässerkontinuum Passer ab der Pegelmessstelle bei Meran bis Innersied, Bereich Quellenhof Ripristino trasversali sul Passirio, dalla stazione idrometrica Passirio Merano fino a Novate di dentro nella località "Quellenhof"	Wiederherstellung Fließgewässerkontinuum Passer ab der Pegelmessstelle bei Meran bis Innersied, Bereich Quellenhof Ripristino trasversali sul Passirio, dalla stazione idrometrica Passirio Merano fino a Novate di dentro nella località "Quellenhof"	Ja Si	3 / Finanzmittel der Provinz - Ausgleichsmaßnahmen / Fondi provinciali - opere di compensazione
<b>Summe:</b>									<b>12.620.000,00 €</b>





Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento  
Der Direktor der Agentur / Il Direttore dell'Agenzia  
Der Bereichsdirektor / Il Direttore d'area

STOFNER ULRICH  
UNTERWEGER KLAUS  
DE POLO FABIO

11/11/2024 14:44:44  
10/11/2024 17:52:12  
09/11/2024 16:56:27

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen ermittelt

accertato in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

13/11/2024 10:04:09  
CALÈ CLAUDIO

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

19/11/2024

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

19/11/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/11/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma